

PIECE 1 : AVIS D'APPEL D'OFFRES (VERSION FRANCAISE)

CAMEROON RADIO TELEVISION

PIECÉ N°1

30 SEPT 2024

AVIS D'APPEL D'OFFRES N° 020/AONO/CRTV/CIPM/2024 DU _____ POUR L'ACQUISITION ET L'INSTALLATION D'ÉQUIPEMENTS INFORMATIQUES SPÉCIALISÉS POUR L'EXTENSION DE LA CAPACITÉ DE STOCKAGE DU DATA CENTER EN VUE DE LA CONSERVATION DES DONNEES MULTIMEDIA DES CENTRES DE PRODUCTION DANS LE MAM (MEDIA ASSET MANAGEMENT) DE LA CRTV, EXERCICE 2024.

FINANCEMENT : BUDGET DE LA CRTV EXERCICE 2024

1. Objet de l'Appel d'Offres

Le Directeur Général de la CRTV lance, un Appel d'Offres National Ouvert pour l'acquisition et l'installation d'équipements informatiques spécialisés pour l'extension de la capacité de stockage du Data center, en vue de la conservation des données multimédia des centres de production dans le MAM (Média Asset Management) de la CRTV, au titre de l'exercice 2024.

2. Consistance des prestations

Les prestations objet du présent Appel d'Offres consiste à acquérir et de déployer un serveur de stockage muni de disques durs compatibles, afin d'étendre la capacité de stockage du Datacenter en vue de la conservation des données multimédia dans le MAM (Media Asset Management) unifié de l'Office.

3. Délai de livraison

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la livraison des fournitures objet du présent Appel d'Offres est de quatre-vingt-dix (90) jours.

4. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de F CFA TTC 52 500 000 (cinquante-deux millions cinq cents).

5. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises de droits camerounais spécialisées dans les prestations du genre.

6. Financement

Les prestations objet du présent Appel d'Offres sont financées par le budget de la CRTV de l'exercice 2024 sur la ligne d'imputation budgétaire N° 60472200

7. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Direction de l'Administration et des Finances de la CRTV, Service des Marchés, 9^{ème} étage, porte 911 du Centre de Production TV de Mballa II à Yaoundé B.P. 1634 ; Tél. : 222 21 40 77/222 21 40 88. Poste 4911, dès publication du présent avis.

8. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Direction de l'Administration et des Finances de la CRTV, Service des Marchés, 9^{ème} étage, porte 911 du Centre de Production TV de la CRTV Yaoundé à Mballa II, B.P. 1634 Tél. : 222 21 40 77/222 21 40 88. Poste 4911 ; Fax : 222 20 43 40. dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de francs CFA 65 000 (soixante-cinq mille) représentant les frais d'achat du dossier au « compte spécial CAS-ARMP » n° 335 988 ouvert dans toutes les agences de la Banque Internationale du Cameroun pour l'Epargne et le Crédit (BICEC).

La copie dudit reçu sera déposée au lieu du retrait du Dossier d'Appel d'Offres.

9. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir à la Direction de l'Administration et des Finances de la CRTV, Service des Marchés 9^e étage porte 911, au plus tard le 07 NOV 2024 à 12 heures, heure locale, et devra porter la mention :

Appel d'Offres National Ouvert N° 020/AONO/CRTV/CIPM/2024 du 30 SEP 2024
Pour l'acquisition et l'installation d'équipements informatiques spécialisés pour l'extension de la capacité de stockage du Data center, en vue de la conservation des données multimédia des centres de production dans le MAM (Média Asset Management) de la CRTV, au titre de l'exercice 2024. "A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement".

10. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une institution financière de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances, et dont la liste figure dans la pièce N°12 du DAO d'un montant de FCFA 1 050 000 (Un million cinquante mille).

Lesdites cautions doivent être valables pendant trente (30) jours au-delà de la date de validité des offres.

NB : Pour être valable, la caution présentée doit être accompagnée du titre émis par l'institution financière agréée et du récépissé de consignation délivré par la CDEC.

11. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par l'autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

12. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un (01) temps.

L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et des offres financières aura lieu le 07 NOV 2024 à 13 heures, heure locale, par la Commission Interne de Passation des Marchés placée auprès de la CRTV, dans ses bureaux au rez de chaussée du Centre de Production TV de la CRTV Yaoundé à Mballa II.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

13. Critères d'évaluation

13.1 Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires concernent notamment :

- Absence ou non-conformité de l'une des pièces administratives 48 heures après l'ouverture des plis ;
- Fausse déclaration, substitution ou falsification des documents ;
- Absence ou non-conformité de la caution de soumission à l'ouverture des plis conformément à circulaire n° 0001/PR/MINMAP du 25 avril 2022 relative à l'application du Code des Marchés Publics ;
- Non satisfaction d'au moins 80 pour cent (80%) de « OUI » des critères essentiels ;
- Non satisfaction de 80% des critères techniques mineurs des équipements ;
- Non-satisfaction de 100% des critères techniques des équipements majeurs suivants :
 - baie de stockage ou une extension sans ses disques durs internes ;
 - licences sans huit ports supplémentaires du switch SAN ;
- Non-respect du personnel exigé pour la prestation (01 informaticien de niveau (BAC + 5) justifiant de 02 ans d'expérience en tant que concepteur de solutions, intégrateur de solutions

ou ingénieur réseau et 01 informaticien de niveau (BAC + 3) justifiant de 02 ans d'expérience en administration systèmes et/ou réseaux) ;

- Absence de visite technique du data center de Mballa 2.

13.2 Critères Essentiels

Cette évaluation se fera de manière binaire (OUI/NON) avec un minimum acceptable de 80% de l'ensemble des critères essentiels pris en compte. Ces critères porteront sur :

- Présentation générale de l'offre ;
- Références professionnelles du prestataire dans les prestations similaires déjà effectuées pendant les cinq (05) dernières années, avec documents justificatifs : joindre les copies des premières et dernières pages d'au moins 02 (deux) contrats signés et enregistrés avec les PV certifiant la bonne exécution des prestations);
- Origine ou source de provenance de la fourniture (USA, Union Européenne, Japon, Canada, Australie, UK) ;
- Service après-vente (disponibilité des pièces de rechange pendant 02 ans, Assistance technique pendant une durée minimale de douze (12) mois, garantie des équipements pendant 12 (douze) mois) ;
- Capacité financière d'au moins F CFA 25 000 000 (vingt-cinq millions) établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances, dont la liste figure dans la pièce N°12 du DAO ;
- Preuve d'acceptation des conditions du Marché (descriptif de la fourniture et CCAP paraphés à chaque page datés et signés à la dernière page) ;
- Délai de livraison.

14. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une durée de quatre-vingt (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

15. Attribution du Marché

La Commission Interne de Passation des Marchés proposera au Maître d'Ouvrage d'attribuer le Marché au soumissionnaire qui aura présenté l'Offre la moins disante, conforme pour l'essentiel aux prescriptions du DAO, ayant satisfait à 100% les critères éliminatoires et au moins 80% des critères essentiels.

16. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Direction de l'Administration et des Finances de la CRTV, Service des Marchés porte 911, 9^{ème} étage du Centre de Production TV de la CRTV Yaoundé à Mballa II, Tél. : 222 21 40 77 / 222 21 40 88, Poste 4911 ; Fax : 222 20 43 40.

Ampliations :

- ARMP ;
- P/CIPM ;
- Archives.

Yaoundé, le _____

30 SEPT 2024

Le Directeur Général,


CHARLES NDONGO

DOCUMENT No. 1: TENDER NOTICE (ENGLISH VERSION)
CAMEROON RADIO TELEVISION

DOCUMENT No. 1

INVITATION TO TENDER No. 020/AONO/CRTV/CIPM/2024 OF 30 SEPT 2024 FOR THE ACQUISITION AND INSTALLATION OF SPECIALISED COMPUTER EQUIPMENT TO EXPAND DATA CENTRE STORAGE CAPACITY FOR MULTIMEDIA DATA CONSERVATION IN THE MAM AT CRTV'S PRODUCTION CENTRES, FY2024

FUNDING: CRTV'S 2024 BUDGET

1. Purpose

The Director General of CRTV hereby launches an Open National Invitation to tender for the acquisition and installation of specialised computer equipment to expand the storage capacity of the Data Centre, in order to preserve the multimedia data of the production centres in the MAM (Media Asset Management) of CRTV, for 2024 Fiscal Year.

2. Content

The services expected under this Invitation to Tender include the acquisition and deployment of a storage server with compatible hard drives to expand the data centre's storage capacity for multimedia data conservation in the Corporation's unified MAM (Media Asset Management).

3. Delivery Deadline

The maximum time planned by the Project Owner for providing the equipment being procured is ninety (90) days.

4. Estimated cost

The estimated cost of the transaction after preliminary studies stands at CFAF 52,500,000 (Fifty-two million five hundred thousand) including taxes.

5. Participation and origin

Participation in this Invitation to Tender is open to companies operating under Cameroonian law with proven expertise in the provision of services of the kind.

6. Funding

The services expected under this Invitation to Tender shall be funded with CRTV's 2024 budget under budgetary charge heading No. 60472200.

7. Consultation of Tender File

The Tender File can be consulted during working hours at the CRTV's Department of Administrative and Financial Affairs, Procurement Service, 9th floor, Room 911 of the TV Production Centre at Mballa II, Yaounde, P.O. Box 1634; Tel.: +237 222 21 40 77/222 21 40 88, Extension 4911, as from publication of this Tender Notice.

8. Acquisition of the Tender File

The Tender File can be obtained from the CRTV's Department of Administrative and Financial Affairs, Procurement Service, 9th floor, Room 911 of the CRTV's TV Production Centre, Mballa II, Yaounde, P.O. Box 1634; Tel.: +237 222 21 40 77/222 21 40 88, Extension 4911, Fax: +237 222 20 43 40, as from publication of this notice, upon payment of a non-refundable sum of CFAF 65,000 (Sixty-five thousand) as file acquisition fee to the "CAS-ARMP special account" No. 335 988 open in all branches of Banque Internationale du Cameroun pour l'Épargne et le Crédit (BICEC).

A copy of the receipt shall be deposited at the venue of withdrawal of the Tender File.

9. Submission of tenders

Each bid drafted in English or French produced in seven (07) copies, that is one (01) original and six (06) duplicates labelled as such should be forwarded to the Department of Administrative and Financial Affairs, Procurement Service, 9th Floor, Room 911 latest on 07 NOV 2024 at 12 pm, local time, and labelled as follows:

Open National Invitation to tender No. 000/AONO/CRTV/CIPM/2024 of 30 SEP 2024
For the acquisition and installation of specialised computer equipment to expand the storage capacity of the Data Centre, in order to preserve the multimedia data of the production centres in the MAM (Media Asset Management) of CRTV, for 2024 Fiscal Year.
"To be opened only during the opening session".

10. Provisional guarantee

Each bidder should include in their administrative documents a bid bond issued by a first rate financial institution approved by the Ministry in charge of Finance featuring on Document No. 12 of the Tender File, amounting to CFAF 1,050,000 (One million fifty thousand).

The bid bonds shall be valid for thirty (30) days beyond the tenders' validity date.

NB: To be valid, the deposit presented must be accompanied by the title issued by the approved financial institution and the deposit receipt issued by the CDEC.

11. Admissibility of tenders

Under penalty of rejection, the required administrative documents shall be produced in originals or true copies thereof certified by the competent administrative authority, in conformity with the prescriptions of the Special Tender Regulations. They must be less than three (03) months old or must have been issued after the signing of the Tender Notice.

12. Opening of bids

The opening of bids shall be conducted in one (01) stage.

The opening of administrative documents, technical and financial bids shall take place on 07 NOV 2024 at 1 pm, local time, and shall be led by the CRTV's Internal Procurement Committee located on the ground floor of the TV Production Centre at Mballa II, Yaounde.
Only bidders can attend the opening session or be represented by any duly mandated person of their choice.

13. Evaluation criteria

13.1 Disqualifying criteria

Disqualifying criteria shall include the following:

- Absence or non-compliance of one of the administrative documents 48 hours after the opening of bids;
- False statement, substituted or forged documents;
- Lack or non-compliance of the bid bond in accordance with Circular No. 0001/PR/MINMAP of 25 April 2022 on the application of the Public Procurement Code.
- Failure to meet at least eighty percent (80%) of the "YES" essential criteria;
- Storage bay or extension without its internal hard drives;
- Licenses without eight additional ports of the switch SAN ;
- Non-compliance with the personnel required for the service (01 level IT specialist (BAC + 5) with 02 years of experience as a solution designer, solutions integrator or network engineer and 01 level IT specialist (BAC + 3) with 02 years of experience in systems and/or network administration);
- Absence of technical visit to the Mballa 2 data center.

13.2 Essential criteria

The evaluation method shall be binary (YES/NO) and the minimal acceptable rating shall be 80% of all essential criteria considered. These criteria shall involve:

- General presentation of the bid;
- Professional references of the service provider (indicate similar services already provided in the last five (05) years, with supporting documents: attach copies of the first and last pages of at least two (02) signed and registered contracts with the reports certifying the proper provision of services;
- Origin or source of the equipment being provided (USA, European Union, Japan, Canada, Australia, UK);
- After-sales service (availability of spare parts for 02 years, technical assistance for a minimum period of twelve (12) months, equipment guarantee for twelve (12) months);
- Attestation of financial capacity at least equal to CFAF 25,000,000 (twenty-five million) issued by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of Finance featuring on Document No. 12 of the Tender File;
- Proof of acceptance of contract conditions (description of the supply and of SAC dated on each page and signed on the last page);
- Delivery deadline.

14. Tenders' validity

Bidders shall be bound by their bids for a period of ninety (90) days as from the deadline set for their submission.

15. Award of contract

The Internal Tender Committee shall propose to the Project Owner to award the contract to the lowest responsible bidder, whose bid is substantially compliant with the prescriptions of the Tender File and has fulfilled 100% of disqualifying criteria and at least 80% of essential criteria.

16. Further Information

Additional information can be obtained during working hours from the CRTV's Department of Administrative and Financial Affairs, Procurement Service, Room 911, 9th Floor of CRTV's TV Production Centre at Mballa II, Yaoundé; Tel.: +237 222 21 40 77/222 21 40 88; Extension 4911; Fax: +237 222 20 43 40.

Copies to:

- ARMP;
- P/CIPM;
- Archives.

Yaounde, _____

14 SEP 2024

The Director General,


CHARLES NDONGO

